



České vydání

Informace a oznámení

Svazek 52

5. listopadu 2009

Oznámení č.	Obsah	Strana
	II Sdělení	
	SDĚLENÍ ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE	
	Komise	
2009/C 263/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ COMP/M.5649 – RREEF FUND/ENDESA/UFG/SAGGAS) ⁽¹⁾	1
	IV Informace	
	INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE	
	Komise	
2009/C 263/02	Úroková míra použitá Evropskou centrální bankou pro hlavní refinanční operace: 1,00 % 1. listopadu 2009 – Směnné kurzy vůči euru	2
2009/C 263/03	Sdělení Komise v rámci provádění směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/16/ES o sblížení právních předpisů členských států týkajících se výtahů ⁽¹⁾ (Zveřejnění názvů a odkazů harmonizovaných norem v rámci směrnice)	3

CS

Cena:
3 EUR⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

(Pokračování na následující straně)

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

2009/C 263/04	Informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na státní podporu pro malé a střední podniky působící v produkci zpracování a uvádění zemědělských produktů na trh a o změně nařízení (ES) č. 70/2001	6
2009/C 263/05	Informace členských států o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 800/2008, kterým se v souladu s články 87 a 88 Smlouvy o ES prohlašují určité kategorie podpory za slučitelné se společným trhem (obecné nařízení o blokových výjimkách) ⁽¹⁾	11
2009/C 263/06	Oznámení o Žádosti o Povolení Průzkumu Kapalných a Plynných Uhlovodíků s Názvem „Scicli“ – Italská Republika – Region Sicílie – Regionální Odbor Průmyslu (Assessorato Regionale Industria) – Regionální Oddělení pro Průmysl a Báňské Regionální Oddělení (Dipartimento Regionale dell'industria e delle Miniere) – Regionální Úřad pro Uhlovodíky a Geotermální energii (Ufficio Regionale per gli Idrocarburi e la Geotermia) (U.R.I.G.)	16
2009/C 263/07	Likvidační řízení – Rozhodnutí o zahájení likvidačního řízení proti Aspisi Pronia Anonimi Etereia Yenikon Asfalion (Zveřejnění podle článku 14 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/17/ES ze o reorganizaci a likvidaci pojišťoven)	18
2009/C 263/08	Likvidační řízení – Rozhodnutí o zahájení likvidačního řízení proti Yeniki Enosi Anonimi Elliniki Etereia Yenikon Asfalion (Zveřejnění podle článku 14 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/17/ES o reorganizaci a likvidaci pojišťoven)	19
2009/C 263/09	Likvidační řízení – Rozhodnutí o zahájení likvidačního řízení proti Geniki Pisti Anonimi Elliniki Eteria Yenikon Asfaliseon (Zveřejnění podle článku 14 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/17/ES o reorganizaci a likvidaci pojišťoven)	20
2009/C 263/10	Likvidační řízení – Rozhodnutí o zahájení likvidačního řízení proti G.E. Skourtis Anonimi Eteria Yenikon Asfalion (Zveřejnění podle článku 14 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/17/ES o reorganizaci a likvidaci pojišťoven)	21
2009/C 263/11	Aktualizace seznamu hraničních přechodů podle čl. 2 odst. 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. C 316, 28.12.2007, s. 1; Úř. věst. C 134, 31.5.2008, s. 16; Úř. věst. C 177, 12.7.2008, s. 9; Úř. věst. C 200, 6.8.2008, s. 10; Úř. věst. C 331, 31.12.2008, s. 13; Úř. věst. C 3, 8.1.2009, s. 10; Úř. věst. C 37, 14.2.2009, s. 10; Úř. věst. C 64, 19.3.2009, s. 20; Úř. věst. C 99, 30.4.2009, s. 7; Úř. věst. C 229, 23.9.2009, s. 28)	22
2009/C 263/12	Likvidační řízení – Rozhodnutí o zahájení likvidačního řízení proti Aspisi Pronia Anonimi Etereia Asfaliseon Zimion (Zveřejnění podle článku 14 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/17/ES o reorganizaci a likvidaci pojišťoven)	23



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Případ COMP/M.5649 – RREEF FUND/ENDESA/UFG/SAGGAS)****(Text s významem pro EHP)**

(2009/C 263/01)

Dne 21. října 2009 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námítky a prohlásit jej za slučitelné se společným trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
 - v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) pod číslem 32009M5649. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.
-

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

KOMISE

Úroková míra použitá Evropskou centrální bankou pro hlavní refinanční operace ⁽¹⁾:

1,00 % 1. listopadu 2009

Směnné kurzy vůči euru ⁽²⁾

4. listopadu 2009

(2009/C 263/02)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz		
USD	americký dolar	1,4761	AUD	australský dolar	1,6277
JPY	japonský jen	134,30	CAD	kanadský dolar	1,5682
DKK	dánská koruna	7,4419	HKD	hongkongský dolar	11,4399
GBP	britská libra	0,89360	NZD	novozélandský dolar	2,0413
SEK	švédská koruna	10,4384	SGD	singapurský dolar	2,0618
CHF	švýcarský frank	1,5113	KRW	jihokorejský won	1 739,19
ISK	islandská koruna		ZAR	jihoafrický rand	11,4272
NOK	norská koruna	8,4415	CNY	čínský juan	10,0773
BGN	bulharský lev	1,9558	HRK	chorvatská kuna	7,2698
CZK	česká koruna	26,085	IDR	indonéska rupie	14 037,18
EEK	estonská koruna	15,6466	MYR	malajsijský ringgit	5,0460
HUF	maďarský forint	277,15	PHP	filipínské peso	70,157
LTL	litevský litas	3,4528	RUB	ruský rubl	43,1972
LVL	lotyšský latas	0,7090	THB	thajský baht	49,339
PLN	polský zlotý	4,2699	BRL	brazilský real	2,5556
RON	rumunský lei	4,3024	MXN	mexické peso	19,5509
TRY	turecká lira	2,2094	INR	indická rupie	69,5300

⁽¹⁾ Míra použití při poslední operaci provedené před uvedeným dnem. V případě obchodní soutěže s proměnlivou mírou se jako úroková míra použije mezní míra.

⁽²⁾ *Zdroj:* referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Sdělení Komise v rámci provádění směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/16/ES o sblížení právních předpisů členských států týkajících se výtahů

(Text s významem pro EHP)

(Zveřejnění názvů a odkazů harmonizovaných norem v rámci směrnice)

(2009/C 263/03)

ESO (1)	Odkaz a název harmonizované normy (a referenční dokument)	První zveřejnění v Úředním věstníku	Odkaz na nahrazovanou normu	Datum ukončení presumpce shody nahrazované normy Poznámka 1
CEN	EN 81-1:1998 Bezpečnostní předpisy pro konstrukci a montáž výtahů – Část 1: Elektrické výtahy	31.3.1999		
	EN 81-1:1998/A1:2005	2.8.2006	Pozn. 3	Datum ukončení platnosti (2.8.2006)
	EN 81-1:1998/A2:2004	6.8.2005	Pozn. 3	Datum ukončení platnosti (6.8.2005)
	EN 81-1:1998/AC:1999			

Pozn. 4: EN 81-28:2003 částečně nahrazuje ustanovení 14.2.3 norem EN 81-1 a EN 81-2, pokud jde o poplašné systémy, a EN 81-1 a EN 81-2 mají být při příští revizi odpovídajícím způsobem změněny.

CEN	EN 81-2:1998 Bezpečnostní předpisy pro konstrukci a montáž výtahů – Část 2: Hydraulické výtahy	31.3.1999		
	EN 81-2:1998/A1:2005	2.8.2006	Pozn. 3	Datum ukončení platnosti (2.8.2006)
	EN 81-2:1998/A2:2004	6.8.2005	Pozn. 3	Datum ukončení platnosti (6.8.2005)
	EN 81-2:1998/AC:1999			

Pozn. 4: EN 81-28:2003 částečně nahrazuje ustanovení 14.2.3 norem EN 81-1 a EN 81-2, pokud jde o poplašné systémy, a EN 81-1 a EN 81-2 mají být při příští revizi odpovídajícím způsobem změněny.

CEN	EN 81-21:2009 Bezpečnostní pravidla pro konstrukci a montáž výtahů – Výtahy pro dopravu osob a nákladů – Část 21: Nové výtahy pro dopravu osob a osob a nákladů v existujících budovách	Toto je první zveřejnění		
CEN	EN 81-28:2003 Bezpečnostní předpisy pro konstrukci a montáž výtahů – Výtahy pro dopravu osob a nákladů – Část 28: Dálková nouzová signalizace u výtahů určených pro dopravu osob a osob a nákladů	10.2.2004		

Pozn. 4: EN 81-28:2003 částečně nahrazuje ustanovení 14.2.3 norem EN 81-1 a EN 81-2, pokud jde o poplašné systémy, a EN 81-1 a EN 81-2 mají být při příští revizi odpovídajícím způsobem změněny.

CEN	EN 81-58:2003 Bezpečnostní předpisy pro konstrukci a montáž výtahů – Část 58: Přezkoušení a zkoušky požární odolnosti šachetních dveří	1.2.2004		
-----	---	----------	--	--

ESO ⁽¹⁾	Odkaz a název harmonizované normy (a referenční dokument)	První zveřejnění v Úředním věstníku	Odkaz na nahrazovanou normu	Datum ukončení presumpce shody nahrazované normy Poznámka 1
CEN	EN 81-70:2003 Bezpečnostní předpisy pro konstrukci a montáž výtahů – Část 70: Zvláštní úprava výtahů určených pro dopravu osob a osob a nákladů – Přístupnost výtahů včetně osob s omezenou schopností pohybu a orientace EN 81-70:2003/A1:2004	6.8.2005 6.8.2005	 Pozn. 3	
CEN	EN 81-71:2005+A1:2006 Bezpečnostní předpisy pro konstrukci a montáž výtahů – Část 71: Výtahy odolné vandalům	11.10.2007	EN 81-71:2005 Pozn. 2.1	Datum ukončení platnosti (11.10.2007)
CEN	EN 81-72:2003 Bezpečnostní předpisy pro konstrukci a montáž výtahů – Zvláštní úpravy výtahů určených pro dopravu osob a osob a nákladů – Část 72: Požární výtahy	10.2.2004		
CEN	EN 81-73:2005 Bezpečnostní předpisy pro konstrukci a montáž výtahů – Výtahy pro dopravu osob a osob a nákladů – Část 73: Funkce výtahu v případě požáru	2.8.2006		
CEN	EN 12016:2004+A1:2008 Elektromagnetická kompatibilita – Skupina norem pro výtahy, pohyblivé schody a pohyblivé chodníky – Odolnost	28.10.2008	EN 12016:2004 Pozn. 2.1	28.12.2009
CEN	EN 12385-3:2004+A1:2008 Ocelová drátěná lana – Bezpečnost – Část 3: Infor- mace pro používání a údržbu	28.10.2008	EN 12385-3:2004 Pozn. 2.1	28.12.2009
CEN	EN 12385-5:2002 Ocelová drátěná lana – Bezpečnost – Část 5: Pramenná lana pro výtahy EN 12385-5:2002/AC:2005	6.8.2005		
CEN	EN 13015:2001+A1:2008 Údržba výtahů a pohyblivých schodů – Pravidla pro návodů pro údržbu	28.10.2008	EN 13015:2001 Pozn. 2.1	28.12.2009
CEN	EN 13411-7:2006+A1:2008 Ukončení ocelových drátěných lan – Bezpečnost – Část 7: Symetrické klínové vidlicové objímky	8.9.2009	EN 13411-7:2006 Pozn. 2.1	28.12.2009

⁽¹⁾ ESO: Evropské organizace pro normalizaci:

- CEN: Avenue Marnix 17, 1000, Brussels, BELGIUM. Tel. +32 25500811. Fax +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)
- CENELEC: Avenue Marnix 17, 1000, Brussels, BELGIUM. Tel. +32 25196871. Fax +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650 route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE. Tel. +33 492944200. Fax +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>).

Pozn. 1: Datum ukončení presumpce shody je obvykle datum ukončení platnosti (dup) stanovené Evropskou organizací pro normalizaci. Uživatelé těchto norem se však upozorňují na to, že v některých výjimečných případech tomu může být i jinak.

- Pozn. 2.1: Nová (nebo pozměněná) norma je stejného rozsahu jako norma nahrazovaná. Od uvedeného data přestává u nahrazované normy platit presumpce shody se základními požadavky směrnice.
- Pozn. 2.2: Nová norma je širšího rozsahu než norma nahrazovaná. Od uvedeného data přestává u nahrazované normy platit presumpce shody se základními požadavky směrnice.
- Pozn. 2.3: Nová norma je užšího rozsahu než norma nahrazovaná. Od uvedeného data přestává u (částečně) nahrazované normy platit presumpce shody se zásadními požadavky směrnice u těch produktů, jež spadají do rozsahu nové normy. Není dotčena presumpce shody se zásadními požadavky směrnice u produktů, které i nadále spadají do rozsahu (částečně) nahrazované normy, ale nespádají do rozsahu nové normy.
- Pozn. 3: Dochází-li ke změnám, je referenčním dokumentem norma EN CCCC:YYYY, její předchozí změny, pokud existují, a nová, citovaná změna. Nahrazovanou normu (sloupec 3) proto tvoří norma EN CCCC:YYYY a její předchozí změny, pokud existují, ale bez nové, citované změny. Od uvedeného data přestává u nahrazované normy platit presumpce shody se základními požadavky směrnice.

POZNÁMKA:

- Veškeré informace o dostupnosti norem lze obdržet buď od Evropských organizací pro normalizaci nebo od národních orgánů pro normalizaci. Jejich seznam je v příloze směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/34/ES, ve znění směrnice 98/48/ES.
- Zveřejnění odkazů v *Úředním věstníku Evropské unie* neznamená, že uvedené normy jsou k dispozici ve všech jazycích Společenství.
- Tento seznam nahrazuje všechny předchozí seznamy zveřejněné v *Úředním věstníku Evropské unie*. Komise zajišťuje aktualizaci tohoto seznamu. (tuto poznámku uvést pouze v případě konsolidovaného seznamu).

Více informací o harmonizovaných normách je k dispozici na adrese:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

Informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na státní podporu pro malé a střední podniky působící v produkci zpracování a uvádění zemědělských produktů na trh a o změně nařízení (ES) č. 70/2001

(2009/C 263/04)

Pomoc č.: XA 304/08

Členský stát: Itálie

Region: Sardegna

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Aiuti all'avviamento delle Organizzazioni di Produttori (OP), delle loro unioni (OC) non ortofrutta e dei Consorzi di tutela delle produzioni con marchio di origine.

Právní základ:

Legge regionale n. 3 del 5 marzo 2008, articolo 7 comma 15.

Delibera della Giunta Regionale n. 39/37 del 15.7.2008.

Delibera della giunta regionale n. 48/2 del 9.9.2008.

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku:
2 060 000,00 EUR

Maximální míra podpory:

Podpora počítá s financováním pětiletých programů v celkové výši maximálně 400 000 EUR, přičemž se použijí tyto míry:

1. Roční splátka:	100 % maximálně	100 000 EUR
2. Roční splátka:	80 % maximálně	80 000 EUR
3. Roční splátka:	60 % maximálně	80 000 EUR
4. Roční splátka:	40 % maximálně	70 000 EUR
5. Roční splátka:	20 % maximálně	70 000 EUR

Datum uskutečnění: Ode dne uveřejnění evidenčního čísla žádosti o vynětí na internetových stránkách generálního ředitelství pro zemědělství a rozvoj venkova Evropské komise

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: 31. prosince 2013

Cíl podpory:

Podpora malých a středních podniků prostřednictvím finančních příspěvků na zakládání organizací nebo sdružení producentů s cílem koncentrovat nabídku a upravovat produkci v závislosti na poptávce trhu a konzorcií na ochranu produktů CHOP/CHZO/DOC/DOCG zodpovědných za dohled nad používáním označení původu a jakosti.

Použije se článek 9 nařízení (ES) č. 1857/2006 „podpora seskupením producentů“.

Způsobilé náklady zahrnují:

- pronájem vhodných prostor (v případě odkoupení prostor jsou způsobilé náklady omezeny na výši nákladů na pronájem za tržní cenu),
- nákup vybavení kanceláře, včetně výpočetní techniky (hardware a software),
- administrativní výdaje na zaměstnance,
- režijní výdaje a právní a administrativní náklady.

Dotčené/á odvětví: V případě organizací producentů všechna odvětví kromě ovoce a zeleniny a rybolovu (v případě organizací producentů v oblasti rybolovu se použije jiný režim výjimky), zatímco v případě konzorcií na ochranu produktů jsou zahrnuta všechna odvětví.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Assessorato dell'Agricoltura e Riforma Agropastorale
Via Pessagno 4
09100 Cagliari CA
ITALIA

Adresa internetových stránek:

<http://www.regione.sardegna.it/j/v/80?s=75087&v=2&c=4426&t=1>

<http://www.regione.sardegna.it/j/v/66?v=9&c=27&c1=&n=10&s=1&mese=200809&giorno=9>

<http://www.regione.sardegna.it/j/v/66?v=9&c=27&c1=&n=10&s=1&mese=200807&giorno=15>

Další informace: —

Pomoc č.: XA 311/08

Členský stát: Republika Slovinsko

Region: Območje Občine Miren-Kostanjevica

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Dodeljevanje pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Miren-Kostanjevica

Právní základ: Pravidlnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Miren-Kostanjevica

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku:

2008 – 22 000 EUR

2009 – 23 100 EUR

2010 – 24 300 EUR

2011 – 25 500 EUR

2012 – 31 800 EUR

2013 – 33 400 EUR

Maximální míra podpory:

1) Investice v zemědělských podnicích do prvovýroby:

- až do výše 50 % způsobilých výdajů ve znevýhodněných oblastech,
- až do výše 40 % způsobilých nákladů v ostatních oblastech.

Účelem podpory jsou investice do renovace zemědělských objektů, na nákup vybavení užívaného k zemědělské produkci, na investice do trvalých kultur a na zlepšení pastvin.

2) Podpora na platby pojistného:

- Částka spolufinancování z prostředků obce představuje rozdíl mezi spolufinancováním pojistného ze státního rozpočtu a horní hranicí příspěvku (maximálně 50 %) platnou pro způsobilé náklady na pojistné za plodiny, ovoce a případy chorob zvířat.

3) Podpora na přeparcelování pozemků:

- až do výše 100 % způsobilých právních a správních nákladů.

4) Zajištění technické pomoci v odvětví zemědělství:

- až do výše 100 % způsobilých nákladů na vzdělávání zemědělců a zemědělských pracovníků, poradenské služby poskytované třetími stranami, na organizaci fór na výměnu znalostí, soutěží, výstav a veletrhů, na publikace, jako např. katalogy, a internetové stránky. Podpora je poskytována ve formě dotovaných služeb a nesmí zahrnovat přímé platby peněžních částek producentům.

Datum uskutečnění: srpen 2008 (podpora bude poskytnuta až po zveřejnění souhrnných údajů na internetových stránkách Evropské komise)

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Do 31. prosince 2013

Cíl podpory: Podpora malých a středních podniků

Odkaz na články v nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 a způsobilé náklady:

Návrh II pravidel „Pravidlnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Miren-Kostanjevica“ obsahuje opatření, jež představují státní podporu podle těchto článků nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 ze dne 15. prosince 2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na státní podporu pro malé a střední podniky působící v produkci zemědělských produktů a o změně nařízení (ES) č. 70/2001 (Úř. věst. L 358, 16.12.2006, s. 3):

- článek 4 nařízení Komise: Investice v zemědělských podnicích,
- článek 12 nařízení Komise: Podpora na platby pojistného,
- článek 13 nařízení Komise: Podpora na přeparcelování pozemků,

— článek 15 nařízení Komise: Zajištění technické pomoci v odvětví zemědělství.

Dotčené/á odvětví: Zemědělství

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Občina Miren-Kostanjevica
Miren 129
SI-5291 Miren
SLOVENIJA

Adresa internetových stránek:

<http://www.uradni-list.si/1/objava.jsp?urlid=200868&objava=3001>

Další informace:

Opatření týkající se platby pojistného na pojištění plodin a ovoce zahrnuje tyto nepříznivé klimatické jevy, které je možno přirovnat k přírodním katastrofám: jarní mraz, kroupy, blesky, požáry způsobené blesky, bouře a povodně.

Pravidla obce splňují požadavky nařízení Komise (ES) č. 1857/2006, pokud se jedná o opatření, která mají být obcí přijata, a všeobecná platná ustanovení (kroky předcházející přidělení podpory, kumulace podpor, transparentnost podpory a dohled nad ní).

Župan
Občine Miren-Kostanjevica
Zlatko-Martin MARUŠIČ

Pomoc č.: XA 312/08

Členský stát: Španělsko

Region: Galicia

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Ayudas a asociaciones e entidades sin animo de lucro de criadores de la raza de Caballo de Pura Raza Gallega.

Právní základ: Ayudas para asistencia técnica y para promover prácticas innovadoras en el ámbito de la cría de los animales basadas en programas de reproducción de caballos de Pura Raza Gallega, entre ejemplares de diferentes criadores se convocan para el año 2008.

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: 215 000 EUR

Maximální míra podpory:

100 % způsobilých investic na podporu pro technickou pomoc

40 % způsobilých investic na podporu programů křížení zvířat patřících různým chovatelům

Datum uskutečnění: Ode dne zveřejnění evidenčního čísla žádosti o vynětí na internetových stránkách Generálního ředitelství pro zemědělství a rozvoj venkova Evropské komise

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Do 31. prosince 2008

Cíl podpory:

Účelem těchto podpor je:

- 1) Podpory na technickou pomoc podle čl. 15 odst. 2 písm. a) a d) nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 ze dne 15. prosince 2006.
- 2) Podpory na inovační postupy v oblasti chovu zvířat založené na programech křížení koní plemene Pura Raza Gallega pocházejících od různých chovatelů, podle čl. 16 odst. 1 písm. c) nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 ze dne 15. prosince 2006.

Dotčené/á odvětví: Živočišná výroba

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Xunta de Galicia. Consellería de Medio Rural

Dirección Xeral de Producción, Industrias e Calidade Agroalimentaria

Adresa internetových stránek:

<http://mediorural.xunta.es/>

http://mediorural.xunta.es/externos/fomento_cprg_2008.pdf

Další informace:

E-mailové adresy pro další informace: dxpica.mrural@xunta.es
gerardo.rivero.cuesta@xunta.es

Santiago de Compostela, a 4 de agosto de 2008

Pomoc č.: XA 313/08

Členský stát: Španělsko

Region: Navarra

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Ayudas a las Agrupaciones de Defensa Sanitaria por la realización de programas sanitarios de prevención, lucha y erradicación de enfermedades en vacuno, ovino, caballar y conejos, en el año 2008.

Právní základ: Orden Foral de la Consejera de Desarrollo Rural y Medio Ambiente, por la que se aprueban la convocatoria y las bases reguladoras para la concesión de subvenciones a las Agrupaciones de Defensa Sanitaria por la realización de programas sanitarios de prevención, lucha y erradicación de enfermedades en vacuno, ovino, caballar y conejos, en el año 2008.

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: 150 000 EUR

Maximální míra podpory: Podpory do výše 50 % nákladů vynaložených sdružením Agrupación de Defensa Sanitaria na využívání veterinárních služeb za účelem prevence a eradikace chorob zvířat

Datum uskutečnění: Režim podpor se začne uplatňovat dnem zveřejnění evidenčního čísla žádosti o výjimku podle nařízení (ES) č. 1857/2006 na internetové stránce Generálního ředitelství Evropské komise pro zemědělství a rozvoj venkova.

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Od roku 2008 do 31. prosince 2008

Cíl podpory: Hlavním cílem je poskytnout producentům podpory prostřednictvím dotovaných služeb za účelem nahrazení nákladů na prevenci a eradikaci chorob zvířat. Ustanovení čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 1857/2006: Podpora v souvislosti s chorobami zvířat.

Dotčené/á odvětví: Živočišná výroba a zdraví zvířat

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Gobierno de Navarra
Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente
C/ Tudela, 20
31003 Pamplona
ESPAÑA

Adresa internetových stránek:

<http://www.cfnavarra.es/agricultura/COYUNTURA/AyudasEstado/pdfs/STNO08072%20OF.pdf>

Další informace:

Gobierno de Navarra
Dirección General de Agricultura y Ganadería
C/ Tudela, 20
31003 Pamplona
ESPAÑA

Tel. +34 848422933
E-mail: izabalzv@cfnavarra.es

V Pamploně dne 24. července 2008.

Pomoc č.: XA 314/08

Členský stát: Španělsko

Region: Navarra

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Ayudas a la organización de certámenes ganaderos en la Comunidad Foral de Navarra en el año 2008.

Právní základ: Orden Foral de la Consejera de Desarrollo Rural y Medio Ambiente, por la que se modifica la Orden Foral 18/2004, de 9 de febrero, que regula los certámenes ganaderos, se establecen las ayudas a la organización de certámenes ganaderos en la Comunidad Foral de Navarra, y se aprueba la convocatoria para el año 2008.

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: 60 000 EUR

Maximální míra podpory: Podpory až do výše 100 % výdajů

Datum uskutečnění: Režim podpor se začne uplatňovat dnem zveřejnění evidenčního čísla žádosti o výjimku podle nařízení (ES) č. 1857/2006 na internetové stránce Generálního ředitelství Evropské komise pro zemědělství a rozvoj venkova.

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Od roku 2008 do 31. prosince 2013

Cíl podpory: Hlavním cílem je podpora pořádání přehlídek hospodářských zvířat za účelem výběru skotu, podpora chovatelům, kteří dosáhli úspěch při výběru, a tak zvýšit povědomí a propagovat různá plemena zvířat. Ustanovení čl. 15 odst. 2 písm. d) nařízení (ES) č. 1857/2006. Zajištění technické pomoci v odvětví zemědělství.

Dotčené/á odvětví: Živočišná výroba

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Gobierno de Navarra
Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente
C/ Tudela, 20
31003 Pamplona
ESPAÑA

Adresa internetových stránek:

<http://www.cfnavarra.es/agricultura/COYUNTURA/AyudasEstado/pdfs/STNO08050%20OF.pdf>

Další informace:

Gobierno de Navarra
Dirección General de Agricultura y Ganadería
C/ Tudela, 20
31003 Pamplona
ESPAÑA

Tel. +34 848422933
E-mail: izabalzv@cfnavarra.es

V Pamploně dne 24. července 2008.

Informace členských států o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 800/2008, kterým se v souladu s články 87 a 88 Smlouvy o ES prohlašují určité kategorie podpory za slučitelné se společným trhem (obecné nařízení o blokových výjimkách)

(Text s významem pro EHP)

(2009/C 263/05)

Odkaz na číslo státní pomoci	X 162/08	
Členský stát	Německo	
Referenční číslo přidělené v členském státě	—	
Název regionu (podle NUTS)	Bayern Čl. 87 odst. 3 písm. a), Čl. 87 odst. 3 písm. c)	
Poskytovatel podpory	Bayerische Forschungsstiftung Prinzregentenstraße 7 80538 München DEUTSCHLAND http://www.forschungsstiftung.de	
Název opatření podpory	Förderprogramm „Hochtechnologien für das 21. Jahrhundert“	
Vnitrostátní právní základ (odkaz na příslušné vnitrostátní úřední vyhlášení)	Gesetz über die Errichtung der Bayerischen Forschungsstiftung vom 24.7.1990 (GVBl S. 241), zuletzt geändert durch § 22 des Gesetzes vom 16.12.1999 (GVBl S. 521); Satzung der Bayerischen Forschungsstiftung vom 5.2.1991 (GVBl S. 49), zuletzt geändert durch Satzung vom 1.4.2008 (GVBl S. 95)	
Odkaz na internetovou stránku, kde se nachází úplné znění opatření podpory	http://www.forschungsstiftung.de/index2.php?level=3&id=35&lang=de	
Typ opatření	Režim podpory	
Změna stávajícího opatření podpory	Změna N 424/05	
Doba trvání	1.1.2009–31.12.2013	
Dotyčná hospodářská odvětví	Všechna hospodářská odvětví způsobilá k získání podpory	
Kategorie příjemce	MSP velký podnik	
Celková roční částka rozpočtu plánovaného v rámci režimu	25,00 EUR (v milionech)	
V rámci záruk	—	
Nástroj podpory (článek 5)	Příspěvek	
Odkaz na rozhodnutí Komise	—	
V případě spolufinancování z finančních prostředků Společenství	—	
Cíle	Maximální intenzita podpory v % nebo maximální výše podpory v národní měně	Malé a střední podniky – příplatky v %
Základní výzkum (čl. 31 odst. 2 písm. a))	100 %	—
Průmyslový výzkum (čl. 31 odst. 2 písm. b))	50 %	20 %
Experimentální vývoj (čl. 31 odst. 2 písm. c))	25 %	20 %
Podpora na studie technické proveditelnosti (článek 32)	50 %	—

Odkaz na číslo státní pomoci	X 163/08	
Členský stát	Německo	
Referenční číslo přidělené v členském státě	—	
Název regionu (podle NUTS)	Sachsen Čl. 87 odst. 3 písm. a)	
Poskytovatel podpory	Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft und Arbeit Wilhelm-Buck-Str. 2 01067 Dresden DEUTSCHLAND http://www.smwa.sachsen.de	
Název opatření podpory	EFRE Wachstumsfonds Mittelstand Sachsen	
Vnitrostátní právní základ (odkaz na příslušné vnitrostátní úřední vyhlášení)	Beteiligungsgrundsätze der Wachstumsfonds Mittelstand Sachsen GmbH & CO. KG	
Odkaz na internetovou stránku, kde se nachází úplné znění opatření podpory	http://www.wachstumsfonds-sachsen.de/information.html	
Typ opatření	Režim podpory	
Změna stávajícího opatření podpory	Změna N 364/04 Změna N 301/08	
Doba trvání	1.1.2009–31.12.2014	
Dotyčná hospodářská odvětví	Všechna hospodářská odvětví způsobilá k získání podpory	
Kategorie příjemce	MSP	
Celková roční částka rozpočtu plánovaného v rámci režimu	35,00 EUR (v milionech)	
V rámci záruk	—	
Nástroj podpory (článek 5)	Rizikový kapitál	
Odkaz na rozhodnutí Komise	—	
V případě spolufinancování z finančních prostředků Společenství	1999DE161PO006 — 15,00 EUR (in Mio.)	
Cíle	Maximální intenzita podpory v % nebo maximální výše podpory v národní měně	Malé a střední podniky – příplatky v %
Podpora v podobě rizikového kapitálu (článek 28 – 29)	—	—
Odkaz na číslo státní pomoci	X 165/08	
Členský stát	Německo	
Referenční číslo přidělené v členském státě	—	
Název regionu (podle NUTS)	Bayern Smíšené oblasti	
Poskytovatel podpory	LGA-Innovationsberatungsstelle Nordbayern Luitpoldstraße 15 84034 Landshut DEUTSCHLAND http://lga.de/lga/index_de.shtml	

Název opatření podpory	Richtlinien zur Förderung von Umweltberatungen und Umweltmanagementsystemen bei kleinen und mittleren Unternehmen (Bayerisches Umweltberatungs- und Auditprogramm)	
Vnitrostátní právní základ (odkaz na příslušné vnitrostátní úřední vyhlášení)	Bekanntmachung des Bayerischen Staatsministeriums für Umwelt, Gesundheit und Verbraucherschutz vom 12.5.2006 (Az.: 1A3d-U8033.3-2006/1-1; AllMBl S. 168)	
Odkaz na internetovou stránku, kde se nachází úplné znění opatření podpory	http://www.lga.de/lga/de/download/ib_bubp_richtlinien.pdf	
Typ opatření	Režim podpory	
Změna stávajícího opatření podpory	Změna XS 154/06	
Doba trvání	1.1.2009–31.12.2009	
Dotyčná hospodářská odvětví	Všechna hospodářská odvětví způsobilá k získání podpory	
Kategorie příjemce	MSP	
Celková roční částka rozpočtu plánovaného v rámci režimu	0,50 EUR (v milionech)	
V rámci záruk	—	
Nástroj podpory (článek 5)	Příspěvek	
Odkaz na rozhodnutí Komise	—	
V případě spolufinancování z finančních prostředků Společenství	C(2007) 3187 — 2,00 EUR (in Mio.)	
Cíle	Maximální intenzita podpory v % nebo maximální výše podpory v národní měně	Malé a střední podniky – příplatky v %
Podpora na poradenské služby ve prospěch malých a středních podniků (článek 26)	50 %	—
Odkaz na číslo státní pomoci	X 168/08	
Členský stát	Belgie	
Referenční číslo přidělené v členském státě	—	
Název regionu (podle NUTS)	REG.BRUXELLES-CAP./BRUSSELS HFDST.GEW. Oblasti, které nemají nárok na podporu	
Poskytovatel podpory	Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale Administration de l'Economie et de l'Emploi Boulevard du Jardin Botanique 20 1035 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË http://www.bruxelles.irisnet.be http://www.primespme.be	
Název opatření podpory	Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 juin 2008 relatif aux aides de préactivité et pour le recours aux études et aux services de conseils extérieurs.	
Vnitrostátní právní základ (odkaz na příslušné vnitrostátní úřední vyhlášení)	Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 juin 2008 relatif aux aides de préactivité et pour le recours aux études et aux services de conseils extérieurs, en application de l'ordonnance organique du 13 décembre 2007 relative aux aides pour la promotion de l'expansion économique.	

Odkaz na internetovou stránku, kde se nachází úplné znění opatření podpory	http://www.just.fgov.be	
Typ opatření	Režim podpory	
Změna stávajícího opatření podpory	Změna XS 223/08	
Doba trvání	14.12.2008–14.12.2018	
Dotyčná hospodářská odvětví	Všechna hospodářská odvětví způsobilá k získání podpory	
Kategorie příjemce	MSP	
Celková roční částka rozpočtu plánovaného v rámci režimu	3,00 EUR (v milionech)	
V rámci záruk	—	
Nástroj podpory (článek 5)	Příspěvek	
Odkaz na rozhodnutí Komise	—	
V případě spolufinancování z finančních prostředků Společenství	—	
Cíle	Maximální intenzita podpory v % nebo maximální výše podpory v národní měně	Malé a střední podniky – příplatky v %
Podpora na poradenské služby ve prospěch malých a středních podniků (článek 26)	50 %	—
Odkaz na číslo státní pomoci	X 169/08	
Členský stát	Lotyšsko	
Referenční číslo přidělené v členském státě	—	
Název regionu (podle NUTS)	Latvia Čl. 87 odst. 3 písm. a)	
Poskytovatel podpory	Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2 Rīga, LV-1981 LATVIJA http://www.lad.gov.lv	
Název opatření podpory	Atbalsts uzņēmumu radīšanai un attīstībai	
Vnitrostátní právní základ (odkaz na příslušné vnitrostátní úřední vyhlášení)	Ministru kabineta 2008. gada 21. aprīļa noteikumi Nr. 300 Kārtība, kādā piešķir valsts un Eiropas Savienības atbalstu atklātu projektu iesniegumu konkursu veidā pasākumam „Atbalsts uzņēmumu radīšanai un attīstībai (ietverot ar lauksaimniecību nesaistītu darbību dažādošanu)“ (Vēstnesis, 8.5.2008, nr. 70)	
Odkaz na internetovou stránku, kde se nachází úplné znění opatření podpory	http://www.likumi.lv/doc.php?id=174941	
Typ opatření	Režim podpory	
Změna stávajícího opatření podpory	Změna XS 124/08	
Doba trvání	1.1.2009–30.12.2013	

Dotyčná hospodářská odvětví	Chov ostatních zvířat, Výroba potravinářských výrobků, Výroba nápojů, Výroba textilií, Výroba oděvů, Výroba usní a souvisejících výrobků, Zpracování dřeva, výroba dřevěných a korkových výrobků, kromě nábytku; výroba proutěných a slaměných výrobků, Výroba papíru a výrobků z papíru, Tisk a rozmnožování nahaných nosičů, Výroba chemických látek a chemických přípravků, Výroba základních farmaceutických výrobků a farmaceutických přípravků, Výroba pryžových a plastových výrobků, Výroba ostatních nekovových minerálních výrobků, Výroba kovových konstrukcí a kovodělných výrobků, kromě strojů a zařízení, Výroba počítačů a elektronických a optických přístrojů a zařízení, Výroba elektrických zařízení, Výroba strojů a zařízení j. n., Výroba nábytku, Ostatní zpracovatelský průmysl, Opravy a instalace strojů a zařízení, Dodávání elektřiny, plynu, páry a klimatizovaného vzduchu, Shromažďování, úprava a rozvod vody, Činnosti související s odpadními vodami, Sanace a jiné činnosti související s nakládáním s odpady, Vydavatelské činnosti, Činnosti v oblasti filmů, videozáznamů a televizních programů, pořizování zvukových nahrávek a hudební vydavatelské činnosti, Veterinární činnosti, Činnosti související se stavbami a úpravou krajiny, Opravy počítačů a výrobků pro osobní potřebu a převážně pro domácnost, Poskytování ostatních osobních služeb	
Kategorie příjemce	MSP	
Celková roční částka rozpočtu plánovaného v rámci režimu	12,12 LVL (v milionech)	
V rámci záruk	—	
Nástroj podpory (článek 5)	Příspěvek	
Odkaz na rozhodnutí Komise	—	
V případě spolufinancování z finančních prostředků Společenství	http://www.zm.gov.lv/doc_upl/20080709_lap1.pdf – LVL 55,95 (miljonos)	
Cíle	Maximální intenzita podpory v % nebo maximální výše podpory v národní měně	Malé a střední podniky – příplatky v %
Regionální investiční podpora a podpora zaměstnanosti (článek 13) Režim	50 %	20 %
Podpora na poradenské služby ve prospěch malých a středních podniků (článek 26)	8 %	—

OZNÁMENÍ O ŽÁDOSTI O POVOLENÍ PRŮZKUMU KAPALNÝCH A PLYNNÝCH UHLOVODÍKŮ S NÁZVEM „SCICLI“

ITALSKÁ REPUBLIKA – REGION SICÍLIE

REGIONÁLNÍ ODBOR PRŮMYSLU (ASSESSORATO REGIONALE INDUSTRIA) – REGIONÁLNÍ ODDĚLENÍ PRO PRŮMYSL A BÁŇSKÉ REGIONÁLNÍ ODDĚLENÍ (DIPARTIMENTO REGIONALE DELL'INDUSTRIA E DELLE MINIERE)

REGIONÁLNÍ ÚŘAD PRO UHLOVODÍKY A GEOTERMÁLNÍ ENERGII (UFFICIO REGIONALE PER GLI IDROCARBURI E LA GEOTERMIA) (U.R.I.G.)

(2009/C 263/06)

Společnost Irmino s.r.l. se sídlem na adrese Palermo (PA) via Principe di Villafranca 50 (cap 90141) (poštovní směrovací číslo 90141), zapsaná u obchodní komory v Palermu (č. DPH/daňový kód 03922140821, č. REA 160160) v žádosti ze dne 22. května 2009 adresované regionálnímu radovi pro průmysl, který je příslušným orgánem pro udělení práva k těžbě na území regionu Sicílie, se sídlem na adrese via Ugo La Malfa 87/89, poštovní směrovací číslo 90146 Palermo, zažádala, aby jí ve smyslu předpisu L.R.S. (sicilský regionální zákon) č. 14 ze dne 3. července 2000, kterým se provádí a uplatňuje směrnice 94/22/ES, bylo uděleno povolení k průzkumu kapalných a plyných uhlovodíků nazývané „Scicli“, a to na území o rozloze 9 600 ha (96,00 km²) nacházejícím se v jihovýchodní Sicílii na území provincie Ragusa, přičemž celá tato oblast spadá do území obce Scicli. Uvedená oblast hraničí na západě s koncesí Irminio spravovanou společností Irminio S.r.l. (společnost kontrolovaná ze 100 % společností Sviluppo Risorse Naturali s.r.l.), na jihu s žádostí o povolení „permesso a mare“ „d355C.R.-SR“, jejíž přidělení společnosti Sviluppo Risorse Naturali s.r.l. se v současné době vyřizuje, a v ostatních směrech s oblastmi, které nejsou předmětem žádného povolení.

Obvod dané oblasti, které se žádost o povolení týká, má tvar nepravidelného šestiúhelníku vymezeného úseky souvislé čáry spojující body „A“, „B“, „C“, „D“, „E“ a „F“ kromě úseku spojujícího body „D“ a „E“, který se táhne podél pobřežní linie. Strana „AF“ se překrývá s východní hranicí Irminio.

Výše uvedené body jsou definovány takto:

- A. Tento bod se nachází v severozápadní části mapy IGMI č. 276-II-NO „Scicli“ v obci Scicli v lokalitě Mangiagesso. Bod A leží přesně na 7. kilometru provinční silnice SP94. Tato silnice se směrem na sever napojuje na státní silnici SS 194 „Modica-Ragusa“ v blízkosti zastavěné oblasti Modica a na jihu končí u zastavěné oblasti Scicli.
- B. Tento bod se nachází v severozápadní části mapy IGMI č. 276-II-NO „Scicli“ v obci Scicli v lokalitě Milocca. Bod B leží přesně na 6. kilometru provinční silnice SP54. Tato silnice začíná v blízkosti zastavěné oblasti Modica a končí v blízkosti zastavěné oblasti Scicli.
- C. Tento bod se nachází v centrální části mapy IGMI č. 276-II-NO „Scicli“ v obci Scicli v lokalitě Fami Giurgia. Bod C je umístěn poblíž seskupení budov a zemědělských stavení označených na mapě toponymem „C. Nuova“. Bod C leží přesně v nejsevernějším rohu nejsevernější budovy tvořící součást seskupení budov ležících na východ od silnice. Přístupovou cestu tvoří nepevněná silnice v severojižním směru, kterou křížuje provinční silnice SP122.

D. Tento bod se nachází v centrální části mapy IGMI č. 276-II-SO „Sampieri“ v obci Scicli v lokalitě Pisciotto přibližně 120 m od pobřežní linie. Bod D se nachází přesně na majáku (jak je označeno v mapě) poblíž zříceniny Forn.ce Penna. Bod „D“ pokračuje až po průtnutí pobřežní linie podél pomyslného segmentu, který spojuje body „D“ a „E“.

E. Tento bod se nachází v centrální jižní části mapy IGMI č. 276-III-NE „Donnalucata“ v obci Scicli přibližně 1,5 km na východoseverovýchod od zastavěné oblasti Donnalucata a přibližně 30 m od pobřežní linie. Bod E leží přesně na křižovatce ve tvaru T silnic Via Cernia a Viale della Repubblica. Bod „E“ pokračuje až po průtnutí pobřežní linie podél pomyslného segmentu, který spojuje body „D“ a „E“.

F. Tento bod se nachází v centrální jižní části mapy IGMI č. 276-III-NE „Donnalucata“ v obci Scicli v lokalitě Dammusi. Bod F leží přesně v nejjižnějším rohu zemědělské budovy, která v použité referenční mapě není označena žádným toponymem. K této budově se dá dojet po provinční silnici SP89, pokračuje se až na křižovatku se silnicí Via Cernia a dále přibližně 500 m severním směrem po příjezdové cestě k lokalitě Dammusi.

Zeměpisné souřadnice

Bod	Severní zeměpisná šířka	Východní zeměpisná délka (M. Mario)
A	36°49'44,59"	2°15'14,23"
B	36°49'00,00"	2°15'51,35"
C	36°47'12,97"	2°18'46,77"
D	36°42'42,56"	2°18'20,84"
E	36°45'55,13"	2°10'18,81"
F	36°46'32,83"	2°10'35,59"

Zájemci mohou předkládat žádosti o povolení pro uvedenou oblast do 90 dní po zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*; žádosti doručené po tomto termínu budou považovány za nepřijatelné. Rozhodnutí o udělení povolení k průzkumu bude vydáno do šesti měsíců plynoucích od uzávěrky pro předkládání případných žádostí konkurenčních společností. S odvoláním na čl. 5 odst. 1 směrnice 94/22/ES se rovněž oznamuje, že kritéria, na jejichž základě se vydávají povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě, byla již zveřejněna

v *Úředním věstníku Evropských společenství* řady C 396 ze dne 19. prosince 1998 s odkazem na zákonný dekret prezidenta republiky č. 625 ze dne 25. listopadu 1996 (zveřejněný v *Úředním věstníku Italské republiky* č. 293 ze dne 14. prosince 1996), kterým se provádí a uplatňuje uvedená směrnice v italském právním řádu; kritéria byla rovněž přesně určena ve výše uvedeném sicilském regionálním zákoně č. 14 ze dne 3. července 2000 (zveřejněném v *Úředním věstníku regionu Sicílie* č. 32 ze dne 7. července 2000).

Podmínky a požadavky týkající se výkonu nebo ukončení činnosti jsou stanoveny výše uvedeným sicilským regionálním zákonem č. 14 ze dne 3. července 2000 a typovým ustanovením vydaným vyhláškami regionálního rady pro průmysl č. 91 ze dne 30. října 2003 a č. 88 ze dne 20. října 2004 a zveřejněnými v *Úředním věstníku regionu Sicílie* části I, č. 49 ze dne 14. listopadu 2003 a části I, č. 46 ze dne 5. listopadu 2004.

Dokumentace k žádostem je uložena v Regionálním úřadě pro uhlovodíky a geotermální energii Regionálního oddělení pro průmysl a báňského regionálního oddělení (Ufficio Regionale per gli Idrocarburi e la Geotermia del Dipartimento Regionale dell'Industria e delle Miniere) na adrese Via Ugo La Malfa 101, poštovní směrovací číslo 90146 Palermo PA, ITALIA, kde do ní mohou zúčastněné strany nahlédnout.

V Palermu dne 25. září 2009

Hlavní inženýr

Dr. Ing. Salvatore GIORLANDO

Likvidační řízení**Rozhodnutí o zahájení likvidačního řízení proti Aspis Pronia Anonimi Etereia Yenikon Asfalion**

(Zveřejnění podle článku 14 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/17/ES ze o reorganizaci a likvidaci pojišťoven)

(2009/C 263/07)

Pojišťovna	Aspis Pronia Anonimi Etereia Yenikon Asfalion se sídlem Leoforos Kifisias 62, Marousi Attikis, GREECE.
Datum, vstup v platnost a druh rozhodnutí	Rozhodnutí Správní rady dozorčího výboru soukromého pojištnictví č. 156 ze dne 16 září 2009 a dne 21 září 2009 o definitivním odnětí povolení k výkonu činnosti společnosti a o zahájení likvidačního řízení. Vstup v platnost: 21 září 2009
Příslušné orgány	Dozorčí výbor soukromého pojištnictví Ypatias 5 105 57 Atény GREECE
Orgány dozoru	Dozorčí výbor soukromého pojištnictví Ypatias 5 105 57 Atény GREECE
Jmenovaný likvidátor	Charilaos Kafentzis (likvidační dohled) Aténský právník Panepistimiou 57 105 57 Atény GREECE
Rozhodné právo	Řecké právo v souladu s ustanoveními čl. 3 odst. 3, článků 7 až 9, 10, čl. 12 písm. a a čl. 17 písm. a až c legislativního nařízení č. 400/1970.

Likvidační řízení**Rozhodnutí o zahájení likvidačního řízení proti Yeniki Enosi Anonimi Elliniki Etereia Yenikon Asfalion***(Zveřejnění podle článku 14 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/17/ES o reorganizaci a likvidaci pojišťoven)*

(2009/C 263/08)

Pojišťovna	Yeniki Enosi Anonimi Elliniki Etereia Yenikon Asfalion se sídlem Papastratou 51–53 a Dervenakion, Pireos, GREECE.
Datum, vstup v platnost a druh rozhodnutí	Rozhodnutí Správní rady dozorčího výboru soukromého pojištnictví č. 156 ze dne 16. září 2009 a dne 21. září 2009 o definitivním odnětí povolení k výkonu činnosti společnosti a o zahájení likvidačního řízení. Vstup v platnost: 21. září 2009.
Příslušné orgány	Dozorčí výbor soukromého pojištnictví Ipatias 5 105 57 Athens GREECE
Orgány dozoru	Dozorčí výbor soukromého pojištnictví Ipatias 5 105 57 Athens GREECE
Jmenovaný likvidátor	Persefoni Bouna (likvidační dohled) Aténská právnička Promitheos 5 Haidari 105 57 Attica GREECE
Rozhodné právo	Řecké právo v souladu s ustanoveními čl. 3 odst. 3, článků 7 až 9, 10, čl. 12 písm. a) a čl. 17 písm. a) až c) legislativního nařízení č. 400/1970.

Likvidační řízení**Rozhodnutí o zahájení likvidačního řízení proti Geniki Pisti Anonimi Elliniki Eteria Yenikon Asfaliseon***(Zveřejnění podle článku 14 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/17/ES o reorganizaci a likvidaci pojišťoven)*

(2009/C 263/09)

Pojišťovna	Geniki Pisti Anonimi Elliniki Eteria Yenikon Asfaliseon se sídlem Papastratou 51–53 a Dervenakion, Pireos, GREECE.
Datum, vstup v platnost a druh rozhodnutí	Rozhodnutí Správní rady dozorčího výboru soukromého pojištnictví č. 156 ze dne 16. září 2009 a dne 21. září 2009 o definitivním odnětí povolení k výkonu činnosti společnosti a o zahájení likvidačního řízení. Vstup v platnost: 21. září 2009
Příslušné orgány	Dozorčí výbor soukromého pojištnictví Ipatias 5 105 57 Athens GREECE
Orgány dozoru	Dozorčí výbor soukromého pojištnictví Ipatias 5 105 57 Athens GREECE
Jmenovaný likvidátor	Vasiliki Sakka (likvidační dohled) aténská právnička Satovriandou 57 105 57 Athens GREECE
Rozhodné právo	Řecké právo v souladu s ustanoveními čl. 3 odst. 3, článků 7 až 9, 10, čl. 12 písm. a) a čl. 17 písm. a) až c) legislativního nařízení č. 400/1970.

Likvidační řízení**Rozhodnutí o zahájení likvidačního řízení proti G.E. Skourtis Anonimi Eteria Yenikon Asfalion**

(Zveřejnění podle článku 14 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/17/ES o reorganizaci a likvidaci pojišťoven)

(2009/C 263/10)

Pojišťovna	G.E. Skourtis Anonimi Eteria Yenikon Asfalion se sídlem Filellinon 1, Athens, GREECE.
Datum, vstup v platnost a druh rozhodnutí	Rozhodnutí Správní rady dozorčího výboru soukromého pojištnictví č. 156 ze dne 16. září 2009 a dne 21. září 2009 o definitivním odnětí povolení k výkonu činnosti společnosti a o zahájení likvidačního řízení. Vstup v platnost: 21. září 2009
Příslušné orgány	Dozorčí výbor soukromého pojištnictví Ipatias 5 105 57 Athens GREECE
Orgány dozoru	Dozorčí výbor soukromého pojištnictví Ipatias 5 105 57 Athens GREECE
Jmenovaný likvidátor	Alevromytis Nikolaos (likvidační dohled) Ayion Pandon 63-67 176 72 Kallithea GREECE
Rozhodné právo	Řecké právo v souladu s ustanoveními čl. 3 odst. 3, článků 7 až 9, 10, čl. 12 písm. a) a čl. 17 písm. a) až c) legislativního nařízení č. 400/1970.

Aktualizace seznamu hraničních přechodů podle čl. 2 odst. 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. C 316, 28.12.2007, s. 1; Úř. věst. C 134, 31.5.2008, s. 16; Úř. věst. C 177, 12.7.2008, s. 9; Úř. věst. C 200, 6.8.2008, s. 10; Úř. věst. C 331, 31.12.2008, s. 13; Úř. věst. C 3, 8.1.2009, s. 10; Úř. věst. C 37, 14.2.2009, s. 10; Úř. věst. C 64, 19.3.2009, s. 20; Úř. věst. C 99, 30.4.2009, s. 7; Úř. věst. C 229, 23.9.2009, s. 28)

(2009/C 263/11)

Zveřejnění seznamu hraničních přechodů podle čl. 2 odst. 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 ze dne 15. března 2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex), vychází z informací sdělených členskými státy Komisi v souladu s článkem 34 Schengenského hraničního kodexu.

Kromě zveřejnění v Úředním věstníku jsou na internetové stránce generálního ředitelství pro spravedlnost, svobodu a bezpečnost dostupné měsíční aktualizace.

ŠPANĚLSKO

Změna informací zveřejněných v Úř. věst. C 316, 28.12.2007, s. 1 a v Úř. věst. C 134, 31.5.2008, s. 16.

Vzdušné hranice

Nový hraniční přechod: Ciudad Real

Likvidační řízení**Rozhodnutí o zahájení likvidačního řízení proti Aspis Pronia Anonimi Etereia Asfaliseon Zimion**

(Zveřejnění podle článku 14 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/17/ES o reorganizaci a likvidaci pojišťoven)

(2009/C 263/12)

Pojišťovna	Aspis Pronia Anonimi Etereia Asfaliseon Zimion se sídlem Leoforos Kifisias 62, Marousi Attikis, GREECE.
Datum, vstup v platnost a druh rozhodnutí	Rozhodnutí Správní rady dozorčího výboru soukromého pojištnictví č. 156 ze dne 16. září 2009 a dne 21. září 2009 o definitivním odnětí povolení k výkonu činnosti společnosti a o zahájení likvidačního řízení. Vstup v platnost: 21. září 2009
Příslušné orgány	Dozorčí výbor soukromého pojištnictví Ipatias 5 105 57 Athens GREECE
Orgány dozoru	Dozorčí výbor soukromého pojištnictví Ipatias 5 105 57 Athens GREECE
Jmenovaný likvidátor	Konstantinos Vlachogiannis (likvidační dohled) aténský právník Ioulianou 17 and Mavrommataion 105 57 Athens GREECE
Rozhodné právo	Řecké právo v souladu s ustanoveními čl. 3 odst. 3, článků 7 až 9, 10, čl. 12 písm. a a) čl. 17 písm. a) až c) legislativního nařízení č. 400/1970.

V

(Oznámení)

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

KOMISE

Výzva k předkládání návrhů TREN/G2/SUB/233-2009*(2009/C 263/13)*

Evropská komise má v úmyslu poskytnout dotace v celkové přibližné výši 150 000 EUR na vytvoření příručky k výcviku a cvičením v oblasti námořní bezpečnosti, jak bylo oznámeno v pracovním programu na rok 2009, který Evropská komise přijala.

Informace o této výzvě k předkládání návrhů jsou k dispozici na internetových stránkách GŘ TREN na této adrese:

http://ec.europa.eu/transport/grants/index_en.htm

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc COMP/M.5535 – Renesas Technology/NEC Electronics)****(Text s významem pro EHP)**

(2009/C 263/14)

1. Komise dne 27. října 2009 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podnik Renesas Technology Corp. („Renesas“, Japonsko) společně kontrolovaný podnikem Hitachi Ltd. („Hitachi“, Japonsko) a podnikem Mitsubishi Electric Corporation („Mitsubishi“, Japonsko) vstupuje nákupem akcií do fúze ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. a) nařízení Rady s podnikem NEC Electronics Corporation („NEC-EL“, Japonsko) kontrolovaným podnikem NEC Corporation („NEC“, Japonsko).
2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:
 - podniku Renesas: návrh, výroba a prodej polovodičových řešení včetně mikrořadičů, produktů se systémem na jediném čipu a LCD řadičů pro mobilní, automobilové a audiovizuální aplikace,
 - podniku NEC-EL: návrh, výroba a prodej polovodičových řešení včetně mikrořadičů, produktů se systémem na jediném čipu a LCD řadičů pro četné koncové aplikace včetně produktů pro automobilový průmysl a pro průmyslovou i spotřební elektroniku.
3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) č. 139/2004. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.
4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301 nebo 22967244) či poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.5535 – Renesas Technology/NEC Electronics na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(1) Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

V Oznámení

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

Komise

2009/C 263/13	Výzva k předkládání návrhů TREN/G2/SUB/233-2009	24
---------------	---	----

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Komise

2009/C 263/14	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc COMP/M.5535 – Renesas Technology/NEC Electronics) ⁽¹⁾	25
---------------	--	----



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2009 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 000 EUR ročně (*)
Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	100 EUR měsíčně (*)
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	700 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	70 EUR měsíčně
Úřední věstník EU, řada C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	40 EUR měsíčně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	500 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	360 EUR ročně (= 30 EUR měsíčně)
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

(*) Prodej podle jednotlivých čísel: do 32 stran: 6 EUR
od 33 do 64 stran: 12 EUR
více než 64 stran: cena stanovena jednotlivě

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v *Úředním věstníku* L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsovat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je *Úřední věstník* vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k *Úřednímu věstníku* (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh *Úředního věstníku*. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Placené publikace vydávané Úřadem pro publikace jsou k dispozici u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS